

Danske reformationssalmer

MELODIER OG TEKSTER 1529-1573

Christian 3.s danske Bibel

Mark 1

900

| S. Marci Euangelium

I.

[Illustration]

Matth. 3. Esai. 40. Iohan. 1. Matth. 3.
Dette er Euangelij begyndelse / om Jhesu Christo / Guds Søn / som staar
scriffuit i Propheterne. See / Jeg sender min Engel faar dig / som skal berede din
veyfaar dig. Det er en Predikeris røst i Ørcken / Bereder HERRENS vey / gør
hans stij rette.

Johan. 1.
Johannes vaar i Ørcken / døbte oc predickede om Penitentzis Daab / til
syndernis forladelse. Och det gantske Jødeland gick vd til hannem / oc de aff
Jerusalem / oc lode sig alle døbe aff hannem i Jor dan / oc bekende deris Synder.

Oc Johannes vaar kled met Kamels haar / oc met it Belte aff læder om sine len
der / oc oed Greshopper oc vilt Hunnig. Oc predickede / oc sagde / Der kommer
en effter mig hand er sterckere end ieg / Huilcken ieg er icke verdig til / at bucke
mig ned faar hannem / oc opløse hans Skotuenge. Jeg døber eder met Vand /
Men hand skal døbe eder met den hellig Aand.

Matt.

Johan. 1.
Oc det hende sig paa den samme tid at Jhesus kom aff Galilea fra Nazareth / oc
loed sig døbe aff Johanne i Jordan / Oc hand stigde skrax op aff vandet / oc saa /
at Himmelen øhnedis / Oc Aanden komme ned paa hannem lige som en Due

at Himmelen vordt / Oc Aanden komte ned paa hannem lige som en Dug.
Og der skede en røst aff Himmelen / Duest min elskelige Søn / i huilcken ieg
haffuer behalighed.

Oc strax dreff Aanden hannem vd i Ørcken / oc hand vaar der fyretiue dage i
Ørcken / Oc bleff fristet aff Satan / oc vaar hoss Diur / Oc Englene tiente
hannem.

Men effter at Johannes bleff greben / kom Jhesus i Galilea / oc predickedede
Euangelium om Guds rige / oc sagde / Tiden er fuldkommen / oc Guds rige er
nær / Bedrer e der oc troer Euangelium.

Lucæ 4.

Oc der hand gick hoss det Galileiske haff / Saa hand Simon och hans broder
Andreas / at de kaste deris garn i Haffuit / Thi de vaare Fiskere. Och Jhesus sagde
til dem / Følger mig effter / Jeg vil gøre eder til Menniskens fiskere. Oc de
forlode strax deris garn oc fulde hannem effter. Oc som hand gick der fra lidet
lenger frem / saa hand Jacobum Zebedei søn / och hans broder Johannem / at de
bøte garn i skibet / Oc hand kallede strax at dem. Oc de forlode deris fader
Zebedeum i skibet met Daglønerne / oc fulde hannem effter.

Oc de ginge ind i Capernaum / oc strax om Sabbathen gick hand i Scholen / oc
lærde. Oc de forundrede dem paa hans lerdøm / Thi hand lærde veldelige / och
lære som Scrifftekloge

Oc der vaar it Menniske i deris Schole / som vaar besæt met en wren Aand / den
robte / oc sagde / Holt / huad haffue wi met dig at skaffe Jhesu aff Nazareth? Du
est kommen ath forderffue oss / Jeg veed huo duet / Guds hellige. Oc Jhesus
truede hannem / oc sagde / Ti stille / oc far vd aff hannem. Oc den wrene Aand
reff hannem / oc robte høyt / och foer vd aff hannem. Oc de bleffue alle
forfærdede / saa / at de bespurde sig met huer andre / oc sagde / Huad er det?
Huad er dette for en ny Lerdøm? Hand biuder de wrene Aander met mact / oc
de lydte hannem. Oc hans Røcte vdspriddis strax trint om kring / vdi Galilee
egn.

Oc de ginge strax aff Scholen / oc komme i Simonis oc Andree huss met Jacob
och Johannes. Oc Simonis hustruis Moder laa oc haffde Kaaldesiuge / oc strax
sagde de hannem aff hende. Oc hand traadde til hende / oc reysde hende op / oc
høft hende ved haanden / oc den Kaaldesiuge forlod hende strax / Oc hun tiente
dem.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

Men om aftnen der Solen vaar nedgangen / da tørde de allehaande Siuge oc besette til hannem / Oc den gantske Stad forsamlede sig faar dørren. Och hand halp mange Siuge / som vaare beladne met atskillig siugdom / Oc hand vddreff mange Dieffle / och lod Diefflene icke tale / thi de kende hannem.

Oc om morgenen stod hand op før dag / oc gick hen vd. Oc Jhesus gick til en øde Sted / oc gjorde der sin bøn. Oc Peder met dem som vaare hoss hannem / skyndede sig effter hannem och der de funde hannem sagde de til hannem / Huer mand leder effter dig. Och hand sagde til dem / lader oss gaa til disse neste Stæder / at ieg oc kand der predicke / Thi ieg er der til kommen. Oc hand predickede i deris Scholer / vdi al Galilea / Oc vddreff Dieffle.

Lucæ.

Mat. 8.
Lucæ. 5. Och der kom en Spedalsk til hannem / bad hannem / bøyde sine knæ faar hannem / och sagde til hannem / Vilt du / da kant du vel rense mig. Oc Jhesus ynckedis offuer hannem / Och hand vdracte sin Haand / rørde ved hannem / oc sagde / Jeg vil det gøre / ver ren. Oc som hand det sagde / da gick Spedalskheden strax aff hannem / och hand bleff ren. Oc Jhesus truede hannem / oc dreff hannem strax fra sig / oc sagde til hannem / See til / at du siger ingen det / Men gack hen / oc bete dig for Presten / oc offre for din Renselse / det som Mose haffuer bafalet / til it vidnisbyrd offuer dem. Men hand / der hand kom vd / ~~begynte~~ hand / och sagde meget der aff oc kundgiorde den Gerning / Saa / at hand kunde der effter icke mere gaa obenbare i Staden / men hand vaar vden faare i de øde steder / Och de komme til hannem aff alle Ende.